



DON'T BREAK THE EGGS

Players: 2-4

Age: 4+

INSTRUCTIONS

Game Set-Up

Make a nest by inserting all feathers, one by one, in any hole through the chicken's transparent body and pushing it, until it gets through any other hole at the opposite side.

Place the nest onto the base.

Insert the eggs into the chicken's body. These will fall onto the nest with feathers.

Place the chicken's head over its transparent body.

Aim of the Game

The players try to take out feathers from the chicken, without making the eggs fall. The player with the less number of eggs into his compartment is the winner!

Playing the Game

The youngest player starts first. The game continues in a clockwise direction. Every player in his turn, rotates the chicken with the nest, so that the opening part in the base, is aligned with his compartment. Then, he tries to pull out a feather carefully, using all his skills, without making the egg(s) fall into his compartment and "break".

Note: Players pull out only one feather during their turn. The play continues until all eggs fall into the compartments. The players with the less number of eggs into his compartment, is the winner!

ATENȚIE LA OUĂ

Jucători: 2-4

Vârsta: 4+

INSTRUCȚIUNI

Setarea jocului

Construiește un cuib trecând toate penele una câte una în găurile de pe corpul găinii împingând astfel ca să treacă prin partea cealaltă.

Puneți cuibul construit pe suport

Introduceți toate ouăle în corpul găinii. Acestea vor atinge cuibul cu pene.

Puneți capul găinii pe corpul ei transparent.

Scopul jocului

Jucătorii încearcă să scoată penele din găină, fără ca ouăle să cadă. Jucătorul cu cele mai puține ouă acumulate la finalul jocului este câștigătorul!

Modul de joacă

Jucătorul cu vârsta cea mai mică începe jocul. Urmează ceilalți jucători în sensul acelor de ceasornic. Fiecare jucător pe rând întoarce cuibul, până când deschizătura din cuib este în aliniere cu depozitul jucătorului. Pe rând jucătorii încearcă să scoată câte o pană fără a atinge ouăle, pentru ca ele să nu cadă în depozitul jucătorului.

Notă: Jucătorii scot doar 1 pană, de fiecare dată pe rând. Jocul continuă până când toate ouăle cad. Jucătorul care are cele mai puține ouă este câștigător.

КОКОШКА С ЯЙЦА

Направете гнездото, прекарвайки всички пера, едно по едно през която и да е дупка в тялото на кокошката. Перата трябва да излязат от другата страна, независимо от коя дупка.

Поставете гнездото на основата

Изсипете яйцата в тялото на кокошката. Те ще паднат върху гнездото с пера.

Поставете главата на кокошката върху прозрачното тяло.

Цел на играта

Играчите се опитват да издърпат перата от кокошката, без да съборят яйцата.

Победител е играчът с най-малко яйца в отделението си!

Начин на игра:

Най-малкият на възраст играч започва играта. Останалите играчи се редуват по посока на часовниковата стрелка. Всеки играч по реда си завърта кокошарника, така че отворът в основата да е пред неговото отделение. След това се опитва внимателно да издърпа едно перо, без да премести яйцата, за да не паднат в неговото отделение и да се счупят.

Забележка: Играчите дърпат само по едно перо по време на реда си на игра. Играта продължава, докато всички яйца паднат в отделенията. Победител е играчът с най-малко яйца в отделението си!

ΣΙΓΑ Τ' ΑΥΓΑ

Σχηματίστε μια φωλιά περνώντας όλα τα πούπουλα, ένα-ένα μέσα σε μια οποιαδήποτε τρύπα στο σώμα της κότας και σπρώχνοντας το ώστε να περάσει από μια οποιαδήποτε τρύπα από την άλλη πλευρά.

Βάλτε τη σχηματισμένη φωλιά στη βάση

Ρίξτε τα αυγά στο σώμα της κότας. Αυτά θα ακουμπήσουν πάνω στη φωλιά με τα πούπουλα.

Τοποθετήστε το κεφάλι της κότας πάνω στο διάφανο σώμα της.

Σκοπός του παιχνιδιού

Οι παίκτες προσπαθούν να αφαιρέσουν τα πούπουλα από την κότα, χωρίς να μετακινήσουν τα αυγά. Ο παίκτης που έχει τα λιγότερα αυτά στη θήκη του είναι ο νικητής!

Πώς παίζεται το παιχνίδι

Ο μικρότερος σε ηλικία παίκτης ξεκινά το παιχνίδι. Οι υπόλοιποι παίκτες παίζουν ακολουθώντας τη φορά των δεικτών του ρολογιού. Κάθε παίκτης με τη σειρά του γυρίζει το κοτέτσι ώστε το άνοιγμα που υπάρχει στη βάση του να φθάσει στη δική του θήκη. Με τη σειρά οι παίκτες προσπαθούν με προσοχή και επιδεξιότητα να τραβήξουν ένα πούπουλο χωρίς να μετακινήσουν τα αυγά για να μην πέσουν μέσα στη θήκη τους και σπάσουν.

Σημείωση: Οι παίκτες τραβούν μόνο «ένα» πούπουλο κάθε φορά στη σειρά τους. Το παιχνίδι συνεχίζεται μέχρι όλα τα αυγά να πέσουν στις θήκες! Ο παίκτης που έχει τα λιγότερα αυγά στη θήκη του είναι ο νικητής!